



Warszawa, 20 listopada 2018 r.

Minister
Spraw Zagranicznych

DPUE.920.1527.2018 / 3 / ebk

dot.: dot.: DP-WLM-0231-142/2017/KB z 24.10.2018 r.

Pan Joachim Brudziński
Minister Spraw Wewnętrznych
i Administracji

Opinia

o zgodności z prawem Unii Europejskiej projektu rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie wykonywania niektórych uprawnień przez funkcjonariuszy Straży Granicznej, wyrażona przez ministra właściwego do spraw członkostwa Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej

Szanowny Panie Ministrze,

w związku z przedłożonym projektem rozporządzenia pozwalam sobie wyrazić poniższą opinię.

W związku z projektowanym załącznikiem nr 2, określającym wzór protokołu zatrzymania nieletniego, zwracam uwagę na przepisy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/13/UE z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie prawa do informacji, w tym przepisy nakazujące informowanie zatrzymanego o określonych w tej dyrektywie prawach. Zgodnie z art. 3 ust. 1 tej dyrektywy państwa członkowskie zapewniają, aby osobom podejrzanym lub oskarżonym niezwłocznie udzielano informacji dotyczących przynajmniej poniższych praw procesowych, stosowanych zgodnie z prawem krajowym, aby umożliwić skuteczne wykonywanie tych praw:

- a) prawo dostępu do obrońcy;
- b) wszelkie uprawnienia do bezpłatnej porady prawnej i warunki jej uzyskania;
- c) prawo do informacji dotyczących oskarżenia, zgodnie z art. 6;
- d) prawo do tłumaczenia ustnego i pisemnego;
- e) prawo do odmowy składania wyjaśnień.

Natomiast zgodnie z art. 4 ust. 1-3 dyrektywy 2012/13/UE konieczne jest również zapewnienie, by osoby, które zostały zatrzymane lub aresztowane, otrzymały niezwłocznie pisemne pouczenie o prawach. Umożliwia się im zapoznanie się z pouczeniem o prawach oraz zatrzymanie go w swoim posiadaniu przez cały okres, w którym pozostają pozbawione wolności. Oprócz

informacji określonych w art. 3 tej dyrektywy, pouczenie o prawach zawiera informacje o następujących prawach stosowanych zgodnie z prawem krajowym:

- a) prawo dostępu do materiałów sprawy;
- b) prawo do poinformowania władz konsularnych oraz jednej osoby;
- c) prawo dostępu do pilnej pomocy medycznej; oraz
- d) maksymalna liczba godzin lub dni, podczas których osoba podejrzana lub oskarżona może być pozbawiona wolności, zanim zostanie postawiona przed organem sądowym.

Ponadto pouczenie o prawach zawiera również podstawowe informacje o wszelkich dostępnych na mocy prawa krajowego możliwościach: zakwestionowania zgodności z prawem aresztowania, oceny zasadności decyzji o aresztowaniu lub złożenia wniosku o zwolnienie tymczasowe.

Tymczasem projektowany załącznik nie zawiera informacji o pouczeniu o uprawnieniach m.in. do korzystania z bezpłatnej pomocy tłumacza, do natychmiastowego zwolnienia, jeżeli przyczyny zatrzymania przestały istnieć (...), dostępu do niezbędnej pomocy medycznej - oświadczenie wskazane w tym wzorze odnosi się tylko do części wspomnianych wyżej praw. W związku z tym projektowany załącznik należy odpowiednio przeformułować.

Projekt rozporządzenia nie jest sprzeczny z prawem Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem uwagi zawartej w niniejszej opinii.

Z poważaniem



z up. Ministra Spraw Zagranicznych
Piotr Wawrzyk
Podsekretarz Stanu